

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

Кафедра теории и практики перевода

САДОВСКАЯ
Татьяна Андреевна

**ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
ПРОДУКТОВ КОСМЕТИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА:
СЕМАНТИЧЕСКИЙ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТЫ
(НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ)**

Дипломная работа

Научный руководитель:
кандидат филологических наук
В.В. Сергеева

Допущена к защите

«___» _____ 2024 г.

Заведующий кафедрой теории и практики перевода
кандидат филологических наук, доцент Т.В. Никитенко

Минск, 2024

АННОТАЦИЯ

Дипломная работа: 55 страниц, 2 главы, 53 источника, 2 приложения.

Ключевые слова: ТЕРМИН, ТЕРМИНОЛОГИЯ, ПРОДУКТЫ КОСМЕТИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА, СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ, ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ.

Объект исследования – терминологические обозначения продуктов косметического производства в английском и русском языках.

Цель исследования – выявить семантические и функциональные особенности терминологических обозначений продуктов косметического производства в английском и русском языках.

Методы исследования: аналитический метод, метод синтеза и обобщения, описательный метод, метод количественного анализа.

Полученные результаты и их новизна. В работе выявлены основные семантические и функциональные характеристики англоязычной и русскоязычной терминологии продуктов косметического производства на материале современных сайтов производителей и продавцов косметической продукции.

Практическая значимость исследования и область возможного применения. Результаты исследования могут быть применены в дальнейших исследованиях в области косметической терминологии. Материалы исследования могут быть использованы при составлении англоязычного и русскоязычного глоссария терминологических обозначений косметики, а также в практике преподавания лексикологии, терминоведения и стилистики.

Автор работы подтверждает, что приведенный в ней расчетно-аналитический материал правильно и объективно отражает состояние исследуемого процесса, а все заимствованные из литературных и других источников теоретические, методологические и методические положения и концепции сопровождаются ссылками на их авторов.

АНАТАЦЫЯ

Дыпломная праца: 55 старонак, 2 главы, 53 крыніцы, 2 дадатка.

Ключавыя словы: ТЭРМІН, ТЭРМІНАЛОГІЯ, ПРАДУКТЫ КАСМЕТЫЧНАЙ ВЫТВОРЧАСЦІ, СЕМАНТЫЧНЫ АНАЛІЗ, ФУНКЦЫЯНАЛЬНЫ АНАЛІЗ.

Аб'ект даследавання – тэрміналагічныя абазначэнні прадуктаў касметычнай вытворчасці ў англійскай і рускай мовах.

Мэта даследавання – выявіць семантычныя і функцыянальныя асаблівасці тэрміналагічных абазначэнняў прадуктаў касметычнай вытворчасці ў англійскай і рускай мовах.

Метады даследавання: аналітычны метада, метада сінтэзу і абагульнення, апісальны метада, метада колькаснага аналізу.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. У рабоце выяўлены асноўныя семантычныя і функцыянальныя характарыстыкі англамоўнай і рускамоўнай тэрміналогіі прадуктаў касметычнай вытворчасці на матэрыяле сучасных сайтаў вытворцаў і прадаўцоў касметычнай прадукцыі.

Практычная значнасць даследавання і вобласць магчымага прымянення. Вынікі даследавання могуць быць ужытыя ў далейшых даследаваннях у галіне касметычнай тэрміналогіі. Матэрыялы даследавання могуць быць выкарыстаны пры складанні англамоўнага і рускамоўнага гласарыя тэрміналагічных абазначэнняў касметыкі, а таксама ў практыцы выкладання лексікалогіі, тэрміназнаўства і стылістыкі.

Аўтар працы пацвярджае, што прыведзены ў ёй разлікова-аналітычны матэрыял правільна і аб'ектыўна адлюстроўвае стан доследнага працэсу, а ўсе запазычаныя з літаратурных і іншых крыніц тэарэтычныя, метадалагічныя і метадычныя палажэнні і канцэпцыі суправаджаюцца спасылкамі на іх аўтараў.

ANNOTATION

Diploma work: 55 pages, 2 chapters, 53 sources, 2 appendices.

Keywords: TERM, TERMINOLOGY, COSMETIC PRODUCTS, SEMANTIC ANALYSIS, FUNCTIONAL ANALYSIS.

The object of the study are the terms of cosmetic production in English and Russian languages.

The purpose of the study is to identify semantic and functional features of the terms of cosmetic production in English and Russian languages.

Research methods: analytical method, synthesis and generalization method, descriptive method and quantitative analysis.

The results obtained and their novelty. The work identifies the main semantic and functional characteristics of the English and Russian terminology of cosmetic products based on the material of modern websites of manufacturers and sellers of cosmetic products.

The practical significance of the study and the scope of possible application. The results of the study can be applied in further research in the field of cosmetic terminology. The research materials can be used in compiling an English and Russian glossary of cosmetic terminology, as well as in the practice of teaching lexicology, terminology and stylistics.

The author of the work confirms that the calculation and analytical material presented in it correctly and objectively reflects the state of the process under study, and all theoretical, methodological and methodological provisions and concepts borrowed from literary and other sources are accompanied by references to their authors.